

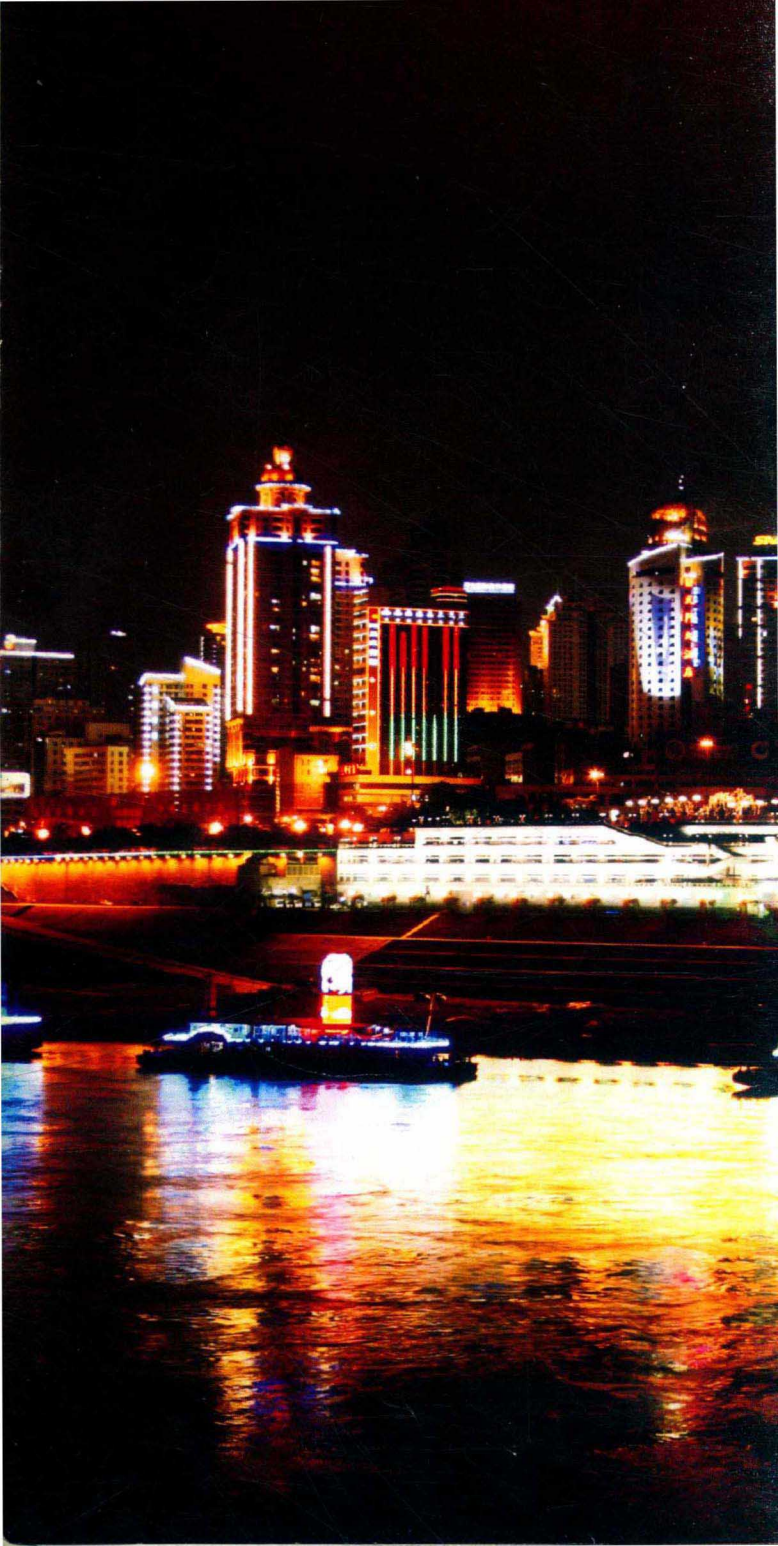


一个富有着三千年巴渝文化底蕴的历史名城丰姿绰约！

一个世界最大的内陆山水城正在不断创造人间的奇迹！

一个西南最大的工商业城市正在催生无尽的现代神话！

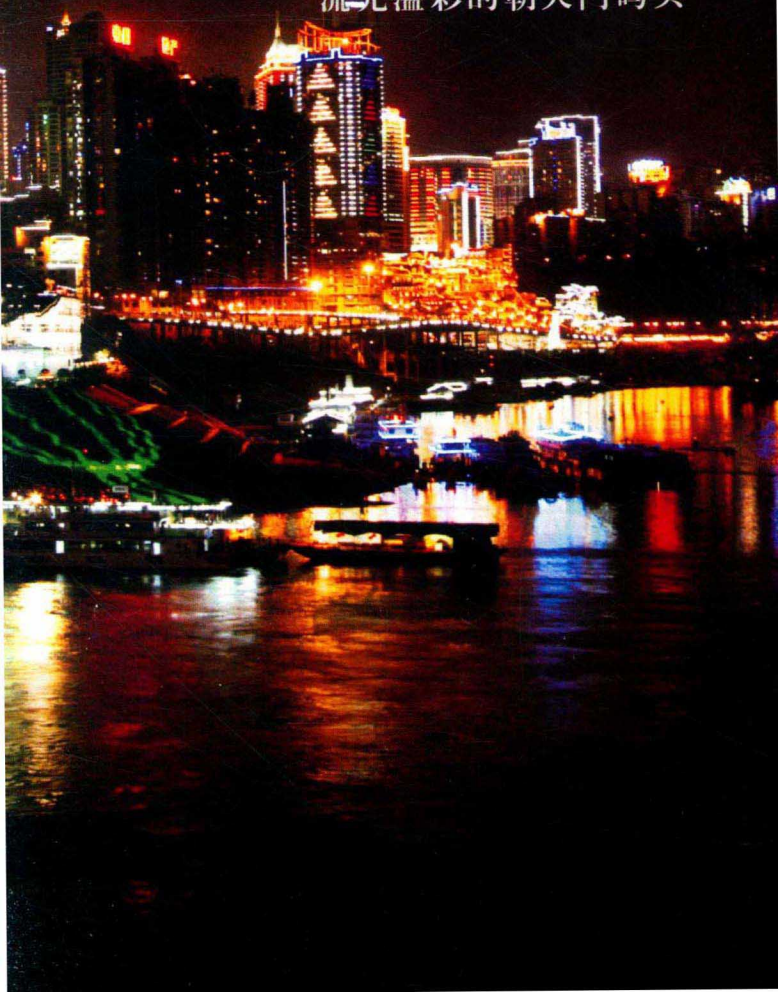
一个长江上游经济中心的新重庆正在开发中走向世界！



YUZHONG
SELF-SERVICE
TOURIST
HANDBOOK

OF WINDOW
VIGOR
SPLENDID
PENINSULA

流光溢彩的朝天门码头



The **FIRST**
STREET
OF WESTERN
China 中国西部第一街

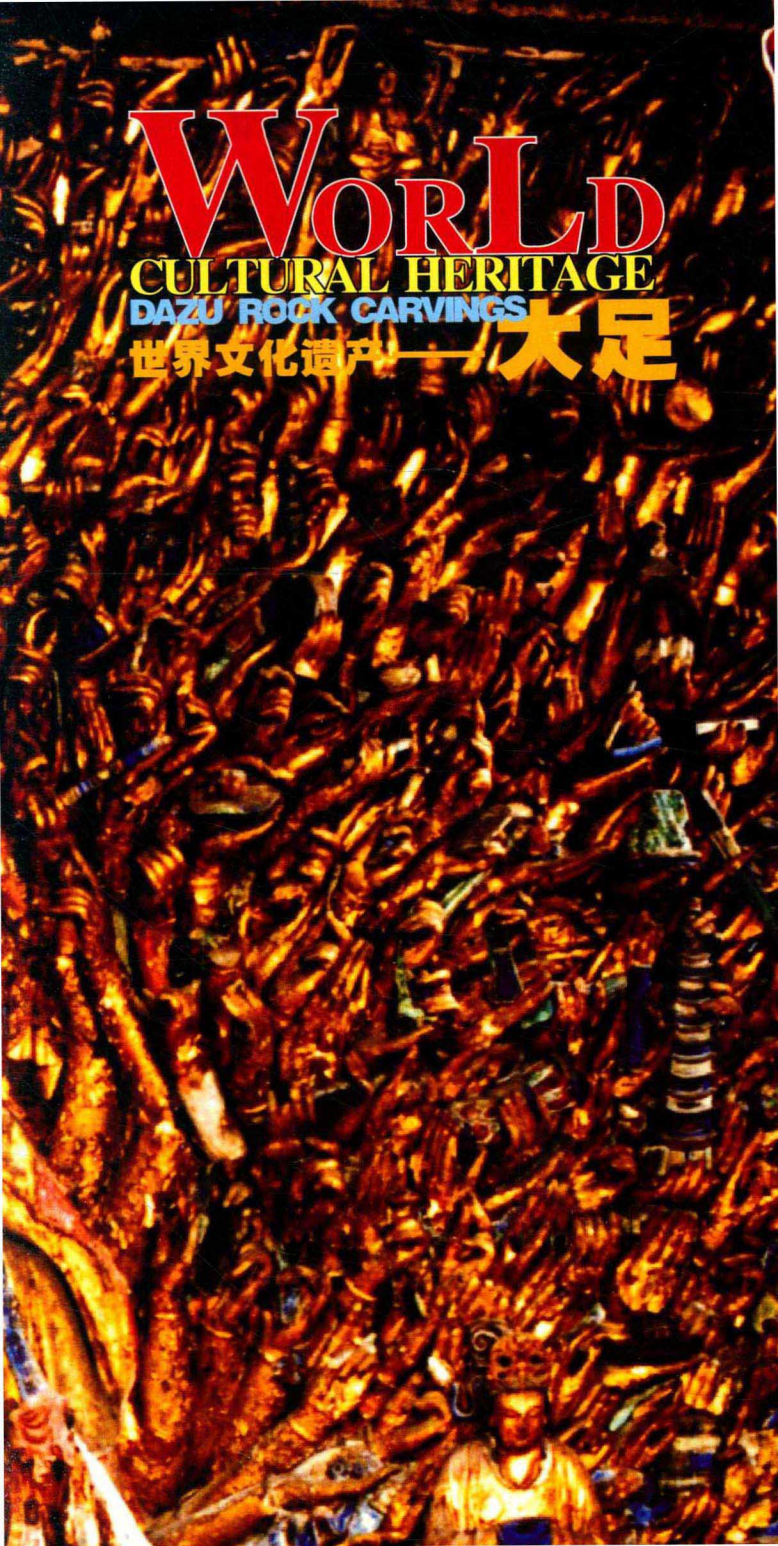
商贾云集，商厦林立，重庆的精神象征



纽约·纽约

023-67865666





WORLD

CULTURAL HERITAGE

DAZU ROCK CARVINGS

世界文化遗产——大足



The background of the entire image is a close-up of a weathered stone wall. The stones are rectangular and arranged in a regular pattern, with visible mortar joints. The lighting is warm and golden, suggesting a sunset or sunrise. In the upper right corner, the thin, dark branches of a bare tree are silhouetted against the bright sky. A dark, semi-transparent rectangular box is positioned in the center of the image, serving as a background for the text.

当岁月的流水匆匆逝去，她留住了时光的步伐

历史文化名城 巴渝文化发祥地
CHONGQING



山城重庆，左揽嘉陵，右挽扬子，得山川之灵气，享人文之厚重。两江环抱的渝中半岛，是直辖市重庆的母城，集政治、商业、金融、文化、信息中心于一体，也是水陆客运交通的枢纽，更是长江三峡、重庆旅游景区的最佳起始点和西部旅游开发的重要目的地、集散地。

这是一个历史人文丰富的城市。多种文化交相辉映，深深吸引慕名而来的中外游客。在这里，你可以看到古老的，现代的建筑，或含蓄的或张扬的印记，互相对比着见证重庆城千年的改变。这种对比是那样的鲜明，却又这般和谐。

这又是一个时尚的商务都市。在西部第一街上，随处可见的美女、美食，让你可以找到几乎中国任何一个城市的生活状态，却又是如此的繁华喧嚣、包容大度。

这更是一个充满活力的城市。如果说一级级的石板坡印证了蜀道之难，那么隧道、缆车、扶梯、索道无疑穿越了时光，见证着城市交通百年的变迁，而新生的轻轨和不断建设中的桥梁所构筑的四通八达、纵横交错、快速便捷的立体交通网络则记录了每一个撼人心魄的步伐。

凡到重庆的人不能不看重庆倚山而筑屋，临江而建城，山城加江城的独特景观；不能不看山城水色天光、万家灯火相辉映，“字水宵灯”的璀璨夜色，其灿烂，让归来的游子为家乡的巨变欣喜若狂，感慨万千；让外来的商贾一见即怦然心动、流连忘返……

Amazing **C** 的城市
这个让人**惊叹** City!

两江半岛

夜

无眠



Special CONTENTS

目录



目录

游

历史文化游	重访记忆中的老城门	P5
	寻找移民文化的印记	P8
	记忆中的老重庆	P10
	抗战文化	P16
	红色记忆	P21
时尚都市游	都市风景线	P28
	璀璨夜景	P34
	宗教文化	P36
	都市旅游线路推荐	P40
由此出行	三峡	P42
	大足石刻	P44
	其他风景区	P46

玩

购物指南	渝中商圈	P60
	江北商圈	P64
	特色市场	P68
美滋美味	重庆火锅	P72
	渝派川菜	P76
	特色餐饮	P78
	异域美食	P84
	发现地道小吃	P86
	地方名特产	P88
	美食街地图及列表	P92
享乐之旅	得意不夜城	P103
	金源不夜城	P108
	品饮好去处	P110
	民俗风情表演	P114
	视听盛宴	P116
	休闲康乐	P118
	享乐列表	P123
宾至如归	星级酒店	P126
	特色酒店	P130
	住宿地图及列表	P134
特色交通	立体交通网络	P142
缤纷节庆	节庆时间表	P151

温馨服务

旅游小常识	P154
紧急电话	P155
实用资讯	P155
公交线路一览	P156
轻轨线路一览	P157
汽车租赁服务	P158

巴渝典故

巴渝言子儿	P152
巴蔓子的故事	P153

Tour.
游ING

Touring of
history culture
历史文化游
CITY

龙门阵，就是几个人聚在一起吹牛聊天，闲话家常。在

老重庆，摆龙门阵、闲话家常是邻里间最平常不过的活动了。可是当钢筋水泥渐渐包围住整座城市之后，街头巷尾的龙门阵也越来越少了……

朋友对我说，龙门阵里的重庆，是中国著名的历史文化名城，龙门阵里的渝中，更是巴渝文化的发祥地。3000多年的巴文化留下了丰富多彩的传说故事和历史遗存，都在向人们诉说这座城市曾经的辉煌与沧桑。

我能想象出，被风化的褐色条石上长满了青苔，一根根黄桷树枝丫从石缝中钻出来，泡一壶茶，在黄桷树的树阴下，嬉戏打闹着的小孩儿也忍不住趴在桌边听老人讲述巴蔓子的故事，那是重庆人引以为自豪的巴蔓子巴人精神的象征和支柱。

当老街深巷渐渐变成钢筋水泥的重庆森林，当人们对一个繁华、匆忙的现代都市习以为常，站在老重庆残留下的星星点点的斑驳前，那些老去的故事、残缺的城墙、历经风霜的吊脚楼，被悄然地在不起眼的角落里记录了下来，沧桑而深邃，诉说着古老的记忆。

于是我开始寻找，那些渐渐褪色的记忆。走在背街小巷，偶或可见几位老人饶有兴致地摆着一盘象棋，几个老婆婆一边摘菜一边摆着龙门阵，夕阳下慵懒的小猫追逐着光线，耳边还隐约听得见走街窜巷的小贩们的吆喝声。老城的平静、安详、随性与惬意，与世无争，恍若世外桃源……倒是两江的水，一直不知疲倦地流淌着，冲洗着岁月的痕迹，最后只剩下斑驳灰白的记忆，那些遗留下来的古老建筑，任由我们凭吊。

老重庆，是一个梦，一个久久不醒的梦，一个等着我去寻找、探究的梦……

沧桑历史的再现

